

Edouard Malingue Gallery  
馬凌畫廊

香港皇后大道中 8 號一樓  
三 edouardmalingue.com

展覽  
"思索景觀"

展覽時間  
2014 年 3 月 14 日- 5 月 3 日

聯絡方式  
+852 2810 0317  
mail@edouardmalingue.com

傳媒查詢  
Jennifer Caroline Ellis  
Jennifer@edouardmalingue.com  
+852 2810 0317

其他查詢  
Lorraine Malingue  
Lorraine@edouardmalingue.com  
+852 2810 0317

馬凌畫廊隆重呈獻紐約著名藝術家賈奈娜·查普 (Janaina Tschäpe 1973 年生於德國德國慕尼黑) 在香港首次舉辦的個人展覽《思索景觀》(Contemplating Landscape)。展覽通過多種媒體，探討無實體的風景和它們豐富的底蘊。賈奈娜·查普擁有巴西和德國血統，在德國漢堡完成藝術學位，其後在巴西薩爾瓦多擔任駐場藝術家，正式展開她的藝術生涯。賈奈娜並於 1997 年搬到紐約，完成她的藝術碩士學位。在過去十年半，賈奈娜通過她的攝影和錄像作品，以及她的繪畫和剪紙，為塵世風景注入創造力，同時表現飄逸的女性輪廓、水的色調和生物形態。在現代社會裡，我們的觀感受到石屎森林所主宰，難得賈奈娜與自然建立了一個融合自然的關係，近距離呈現它蓬勃的生命和多樣性。

《思索景觀》觀察、反思和重塑在自然界中發現的各種元素：它的形狀和形式、活潑與無常、動植物的顏色與流動性。無論是紙張上抽象微妙的水彩作品，還是呼應大畫布上蓬勃幾何生物形態的大膽雕塑作品，賈奈娜的一系列作品都把觀眾帶進一個充滿藝術生物的空間，這些生物一起構成一個複雜的生態願景。這樣，《思索景觀》不單敦促我們從一個局內人的角度思索環境，更是從一個微觀和親密的角度出發看事物：作品是週邊生態的藝術化身，經過藝術家策劃，為我們提供一個跟這些元素接觸交流的機會，從而思索我們也是自然的一部分。

賈奈娜的油畫、紙上作品和繪畫都極其生動，色彩和形式橫跨平面，形成光明、溫暖和濕潤土壤的微植物群。賈奈娜的畫作 *Dark Sea* (2014)，與水調的花園景觀尤其融合，並通過塗料的滴灌和流動性描繪出綻放、繁榮和衰退的過程。其他作品在更微小的層次上同樣有機，賈奈娜的紙上作品掄出與眾不同的微觀質量； *Hydromedusa* (2014) 似乎由深綠色和藍色的生物形態群組成，而 *Spiny Muricea* (2014) 則是在一片色彩中隱見黃色幼線圖案的抽象畫作。同時展出的速寫本 *Polyporia* (2014) 是一系列鬆散地放在一起的圖畫，呈現自然界的韻味、多樣化與消逝感。

賈奈娜的立體作品包括剪紙和新雕塑作品。前者， *Ocean Study II* (2014) 是由一面畫上鮮豔顏色的紙條組成。紙條在牆上鬆散地排起來，模擬糾結蜿蜒的植物。同時首次展出的還有一套紙造雕塑，紙張整齊摺疊，呈棱鏡形狀，猶如她作品裡的珍寶活躍於人前。這些放置在畫廊中的作品與牆上掛著的作品相輔相成，卻同時是對畫廊空間的干預，它們本身已經成為在虛幻的景觀中的元素。在這個基礎上，它們和同場展出的電影作品 *Ballgame* (2012) 相得益彰。 *Ballgame* 清晰拍攝一個在沙灘與海中漂浮的大球的情景。這個大球儼如水中汽泡的放大版本，充分與自然掛勾，但當它被安插在自然中間的時候，又同時顯得超現實。

總體而言，《思索景觀》中一系列作品都充滿了感官誘惑，並與觀眾分享了一個有著蓬勃植物群和動物群的神秘世界。在完成這展覽里程碑的同時，一本介紹賈奈娜最近工作以及她作品演化的刊物亦會同時出版。該刊物共有 4 篇（繁體）中、英文作品，伴以來自世界各地的作家和策展人的文章，包括 Dr. Annette Bhagwati (德國柏林 Anthropocene Project, Haus de Kulturen der Welt)、Melanie Pocock (獨立策展人，新加坡)、Dr. David Gruber (作家及生物學教授，紐約市立大學，紐約) 和 Ricardo Sardenberg (策展人，里約熱內盧)。從展覽及刊物中集思廣益，探討賈奈娜的各種實踐，並捕捉貫穿她多元化的創作激情。

賈奈娜·查普一直在世界著名機構展出她的跨媒介作品，其中包括都柏林 IMMA、紐約魯賓博物館、里約熱內盧當代美術館和巴黎國立網球場美術館。賈奈娜與自然環境的互動獲得廣泛認可，多個著名公營收藏機構，如巴黎蓬皮杜中心；華盛頓國家美術館；紐約所羅門·R·古根漢美術館博物館及維也納提森波那米薩當代美術館和巴西米納斯吉拉斯 Inhotim Centro de Arte Contemporânea 等也有收藏她的作品。

